



CMP-TELVIEW3



MANUAL (p. 2)
Full HD PC to TV converter

ANLEITUNG (S. 4)
Full HD PC auf TV Konverter

MODE D'EMPLOI (p. 6)
Convertisseur PC-TV Full HD

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)
Full HD PC naar TV converter

MANUALE (p. 10)
Convertitore da PC a TV Full HD

MANUAL DE USO (p. 12)
Convertidor de PC Full HD a TV

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)
Full HD PC-TV átalakító

KÄYTTÖOHJE (s. 16)
Full HD PC - TV-muunnin

BRUKSANVISNING (s. 18)
Full HD PC till TV-omvandlare

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)
Full HD převodník z PC na TV

MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
Convertor Full HD PC la TV

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 24)
Μετατροπέας PC σε TV Full HD

BRUGERVEJLEDNING (s. 26)
Full HD PC-til-TV converter

VEILEDNING (s. 28)
Full HD-omformer fra PC til TV

ИНСТРУКЦИЯ (стр. 30)
Преобразователь Full HD ПК — ТВ

ENGLISH

A. How to connect the device:



1. Menu
2. Left
3. Right
4. Down
5. Up
6. LED (power)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-VIDEO OUT
3. VIDEO OUT
4. Power

1 2 3 4



1. VGA OUT

1

B) Use of OSD (On Screen Display)



- A. Adjust the horizontal size of on-screen video
- B. Adjust the vertical size of on-screen video
- C. Adjust the video brightness
- D. Adjust the video contrast
- E. Adjust the video hue
- F. Adjust the video saturation
- G. The flicker filter controls the width and height of the edge enhancement
- H. Adjust the video sharpness
- I. Switches the OSD background colour

C) Specifications

Video Input	VGA	Mini DIN 8pin
Video Output	VGA	D-Sub 15pin
	S-Video	Mini DIN 4pin
	Composite	RCA
Supported Output Resolutions	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Power	5V / 1A	
Dimensions	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Maintenance:

Do not expose the product to water or moisture.

Clean the product only with a dry cloth.

Do not use cleaning solvents or abrasives.

Disclaimer:

Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal:



- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of this product with household waste.
- For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

DEUTSCH

A. Gerät anschließen:



1. MENÜ
2. LINKS
3. RECHTS
4. UNTEN
5. OBEN
6. LED (Betrieb)

1 2 3 4 5 6



1. PC Eingang
2. S-VIDEO Ausgang
3. VIDEO Ausgang
4. Betrieb

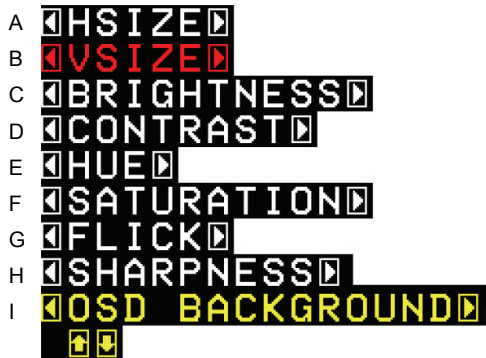
1 2 3 4



1. VGA Ausgang

1

B) Verwendung des OSD-Bildschirms (On Screen Display)



- A. Horizontale Größe des Videobildes einstellen
- B. Vertikale Größe des Videobildes einstellen
- C. Helligkeit der Videowiedergabe einstellen
- D. Kontrast der Videowiedergabe einstellen
- E. Farbnuancen der Videowiedergabe einstellen
- F. Sättigung der Videowiedergabe einstellen
- G. Der Flimmerfilter steuert die Breite und Höhe der Kantenschärfung
- H. Schärfe der Videowiedergabe einstellen
- I. OSD Hintergrundfarbe ändern

C) Spezifikationen

Videoeingang	VGA	Mini DIN 8-Pin
Videoausgang	VGA	D-Sub 15-Pin
	S-Video	Mini DIN 4-Pin
	Composite	Cinch
Unterstützte Ausgangsaufösungen	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Betrieb	5V / 1A	
Abmessungen	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Wartung:

Schützen Sie das Gerät vor Wasser und hoher Feuchtigkeit.
Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

Haftungsausschluss:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung:



- Dieses Produkt muss an einem entsprechenden Sammelpunkt zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll.
- Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

FRANÇAIS

A. Comment connecter l'appareil :



1. MENU
2. GAUCHE
3. DROITE
4. BAS
5. HAUT
6. LED (alimentation)

1 2 3 4 5 6



1. Entrée PC
2. SORTIE S-VIDÉO
3. SORTIE VIDÉO
4. Alimentation

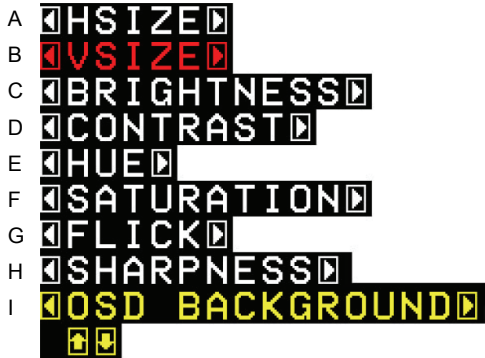
1 2 3 4



1. SORTIE VGA

1

B) Utilisation de l'OSD (affichage sur l'écran)



- A. Règle la taille horizontale de la vidéo sur l'écran
- B. Règle la taille verticale de la vidéo sur l'écran
- C. Règle la luminosité de la vidéo
- D. Règle le contraste de la vidéo
- E. Règle la teinte de la vidéo
- F. Règle la saturation de la vidéo
- G. Le filtre anti-scintillement contrôle la largeur et la hauteur de l'accentuation des contours
- H. Règle la netteté de la vidéo
- I. Change la couleur de fond de l'OSD

C) Spécifications

Entrée vidéo	VGA	Mini DIN 8 broches
Sortie Vidéo	VGA	Sub-D 15 broches
	S-Vidéo	Mini DIN 4 broches
	Composite	RCA
Résolutions de sortie supportées	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Alimentation	5V / 1A	
Dimensions	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Entretien :

Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon sec.

N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Avertissement :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Élimination des déchets :



- Ce produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires.
- Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

NEDERLANDS

A. Aansluitwijze apparaat:



1. Menu
2. Links
3. Rechts
4. Omlaag
5. Omhoog
6. LED (stroom)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-VIDEO OUT
3. VIDEO OUT
4. Voeding

1 2 3 4



1. VGA OUT

1

B) Gebruik van OSD (On Screen Display)



- A. Pas de horizontale afmeting van on-screen video aan
- B. Pas de verticale afmeting van on-screen video
- C. Pas de helderheid van de video aan
- D. Pas het contrast van de video aan
- E. Pas de tint van de video aan
- F. Pas de verzadiging van de video aan
- G. De flikkerfilter bepaalt de breedte en de hoogte van de randverbetering
- H. Pas de videoscherpte aan
- I. Wijzigt de OSD-achtergrondkleur

C) Specificaties

Video-input	VGA	Mini DIN 8-pins
Video-uitvoer	VGA	D-Sub 15-pins
	S-Video	Mini DIN 4-pins
	Composiet	RCA
Ondersteunde uitvoerresoluties	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Voeding	5V / 1A	
Afmetingen	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Onderhoud:

Stel het product niet bloot aan water of vocht.
Reinig het product alleen met een droge doek.
Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Disclaimer:

Ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Afvoer:



- Dit product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een daartoe aangewezen verzamelpunt. Gooi dit product niet weg bij het huishoudelijk afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

ITALIANO

A. Come collegare il dispositivo:



1. MENU
2. SINISTRA
3. DESTRA
4. GIÙ
5. SU
6. LED (alimentazione)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-VIDEO OUT
3. Uscita video
4. Alimentazione

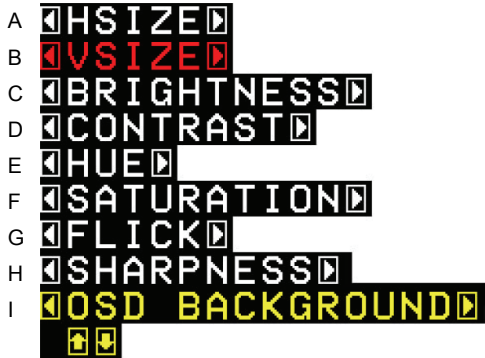
1 2 3 4



1. VGA OUT

1

B) Uso dell'OSD (On Screen Display)



- A. Regola la dimensione orizzontale del video on-screen
- B. Regola la dimensione verticale del video on-screen
- C. Regola la luminosità video
- D. Regola il contrasto video
- E. Regola i colori video
- F. Regola la saturazione video
- G. Il filtro antisfarfallio controlla larghezza e altezza dell'aumento di contrasto
- H. Regolare la limpidezza
- I. Cambia il colore dello sfondo dell'OSD

C) Specifiche

Ingresso Video	VGA	Mini DIN 8 pin
Uscita video	VGA	D-Sub 15 pin
	S-Video	Mini DIN 4 pin
	Video Composito	RCA
Risoluzioni d'Uscita Supportate	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Alimentazione	5V / 1A	
Dimensioni	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Manutenzione:

Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.
Pulire il prodotto solo con un panno asciutto.
Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Disclaimer:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Smaltimento:



- Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltite il prodotto con la spazzatura domestica.
- Per maggiori informazioni, contattate il rivenditore o l'autorità locale responsabile per la gestione dei rifiuti.

ESPAÑOL

A. Cómo conectar el dispositivo:



1. MENÚ
2. IZQUIERDA
3. DERECHA
4. ABAJO
5. ARRIBA
6. LED (encendido)

1 2 3 4 5 6



1. Entrada PC
2. Salida S-VIDEO
3. Salida de vídeo
4. Alimentación

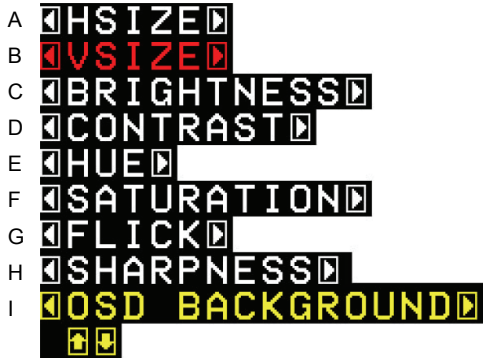
1 2 3 4



1. Salida VGA

1

B) Uso del OSD (Menús en pantalla)



- A. Ajuste el tamaño horizontal del vídeo en la pantalla
- B. Ajuste el tamaño vertical del vídeo en la pantalla
- C. Ajuste el brillo del vídeo
- D. Ajuste el contraste del vídeo
- E. Ajuste el tono del vídeo
- F. Ajuste la saturación del vídeo
- G. El filtro de parpadeo controla la anchura y la altura del realce del borde
- H. Ajuste la nitidez del vídeo
- I. Cambia el color de fondo del OSD

C) Especificaciones

Entrada de vídeo	VGA	Mini DIN de 8 pines
Salida de vídeo	VGA	D-Sub de 15 pines
	S-Vídeo	Mini DIN de 4 pin
	Compuesto	RCA
Resoluciones de salida soportadas	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Alimentación	5V / 1A	
Dimensiones	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Mantenimiento:

No exponga el producto al agua ni a la humedad.
Limpie el producto solo con un paño seco.
No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Exención de responsabilidad:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todo los logotipos, marcas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas propiedad de sus respectivos titulares, reconocidos como tales.

Eliminación:



- Este producto está diseñado para eliminarse por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga de este producto con la basura doméstica.
- Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

MAGYAR

A. A készülék csatlakoztatásának módja:



1. MENÜ
2. BAL
3. JOBB
4. LE
5. FEL
6. LED (tápfeszültség)

1 2 3 4 5 6



1. PC bemenet
2. S-VIDEO kimenet
3. Video kimenőjel
4. Táplálás

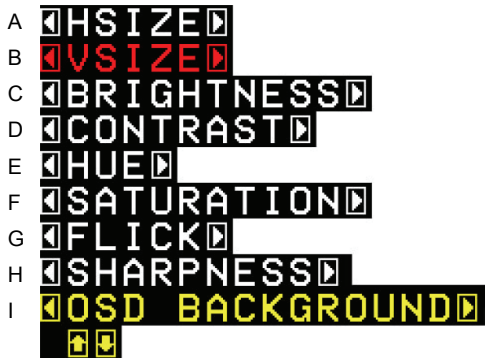
1 2 3 4



1. VGA kimenet

1

B) Az OSD (képernyőn megjelenő) menü használata



- A. A képernyőn megjelenő videó vízszintes méretének beállítása
- B. A képernyőn megjelenő videó függőleges méretének beállítása
- C. A videó fényerősségének beállítása
- D. A videó kontrasztjának beállítása
- E. A videó színárnyalatának beállítása
- F. A videó színtelítettségének beállítása
- G. A villogáscsűrű az élkimelés szélességét és magasságát szabályozza
- H. A videó élességének beállítása
- I. Az OSD menü háttérszínének váltása

C) Műszaki adatok

Videobemenet	VGA	Mini DIN, 8-tűs
Video kimenőjel	VGA	D-Sub, 15-tűs
	S-Video	Mini DIN, 4-tűs
	Kompozit	RCA
Támogatott kimeneti felbontások	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Táplálás	5V / 1A	
Méret	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Karbantartás:

Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Száraz kendővel tisztítsa a terméket.

Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jogi nyilatkozat:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Leselejtés:



- A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.
- További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

A. Laitteen liittäminen:



1. VALIKKO
2. VASEMMALLE
3. OIKEALLE
4. ALAS
5. YLÖS
6. LED (virta)

1 2 3 4 5 6



1. PC-TULO
2. S-VIDEOLÄHTÖ
3. VIDEOLÄHTÖ
4. Virtalähde

1 2 3 4



1. VGA-LÄHTÖ

1

B) Kuvaruutuvalikon käyttö (OSD)



- A. Säädä videokuvaruudun vaakasuora koko
- B. Säädä videokuvaruudun pystysuora koko
- C. Säädä videon kirkkaus
- D. Säädä videon kontrasti
- E. Säädä videon värisävy
- F. Säädä videon värikylläisyys
- G. Välykynnän suodatin ohjaa reunojen korostuksen leveyttä ja korkeutta
- H. Säädä videon terävyys
- I. Vaihtaa näyttöruudun taustaväriin

C) Tekniset tiedot

Videotulo	VGA	Mini DIN 8-napainen
Video-lähtö	VGA	D-Sub 15-napainen
	S-Video	Mini DIN 4-napainen
	Komposiitti	RCA
Tuetut lähtöresoluutiot	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Virtalähde	5V / 1A	
Mitat	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Huolto:

Älä altista laitetta vedelle ja kosteudelle.

Puhdista laitetta vain kuivalla liinalla.

Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Vastuuvapauslauseke:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Hävittäminen:



- Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

SVENSKA

A. Hur du ansluter enheten:



1. MENU
2. VÄNSTER
3. HÖGER
4. NER
5. UPP
6. LED (ström)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-VIDEO UT
3. VIDEO UT
4. Ström

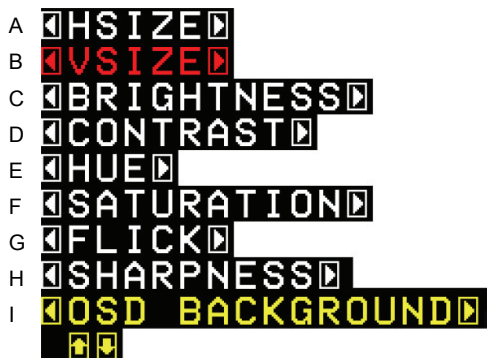
1 2 3 4



1. VGA UT

1

B) Användning av OSD (On Screen Display)



- A. Justerar den horisontella storleken på videoskärmen
- B. Justerar den vertikala storleken på videoskärmen
- C. Justerar videons ljusstyrka
- D. Justerar videons kontrast
- E. Justerar videons färgton
- F. Justerar videons mättnad
- G. Flimmerfiltret styr bredden och höjden på kantförbättringen
- H. Justerar videons skärpa
- I. Byter OSD bakgrundsfärg

C) Specifikationer

Video-ingång	VGA	Mini DIN 8 stift
Video-utgång	VGA	D-Sub 15 stift
	S-Video	Mini DIN 4 stift
	Komposit	RCA
Stödda utgångsupplösningar	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Ström	5V / 1A	
Mått	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Underhåll:

Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Rengör produkten endast med en torr trasa.

Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Friskrivningsklausul:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare och är härmed erkända som sådana.

Kassering:



- Denna produkt är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.
- För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

ČESKY

A. Způsob připojení zařízení:



1 2 3 4 5 6

1. Nabídka
2. Vlevo
3. Vpravo
4. Dolů
5. Nahoru
6. LED Kontrolka (napájení)



1 2 3 4

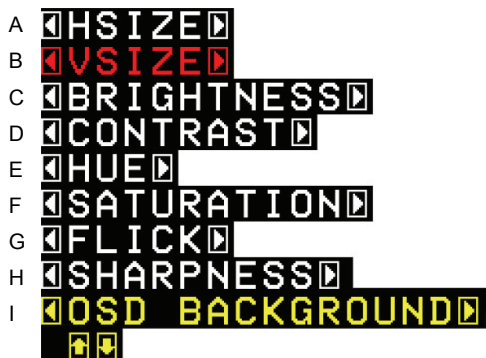
1. Vstup PC
2. Výstup S-VIDEO
3. Výstup VIDEO
4. Napájení



1

1. Výstup VGA

B) Použití nabídky OSD (zobrazení na obrazovce)



- A. Nastavení horizontální velikosti obrazu
- B. Nastavení vertikální velikosti obrazu
- C. Nastavení jasu obrazu
- D. Nastavení kontrastu obrazu
- E. Nastavení barevného odstínu obrazu
- F. Nastavení sytosti obrazu
- G. Nastavitelný filtr blikání pro vylepšení kvality obrazu
- H. Nastavení ostroty obrazu
- I. Přepíná barvu pozadí nabídky OSD

C) Technické údaje

Video vstup	VGA	Mini DIN 8pin
Video výstup	VGA	D-Sub 15pin
	S-Video	Mini DIN 4pin
	Kompozitní	RCA
Podporovaná rozlišení výstupu	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Napájení	5 V / 1 A	
Rozměry	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Údržba:

Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Výrobek čistěte pouze suchým hadříkem.

Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.

Vyloučení zodpovědnosti:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Likvidace:



- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

ROMÂNĂ

A. Mod de conectare a dispozitivului:



1. MENU
2. STÂNGA
3. DREAPTA
4. JOS
5. SUS
6. LED (alimentare)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-IEȘIRE VIDEO
3. IEȘIRE VIDEO
4. Electricitate

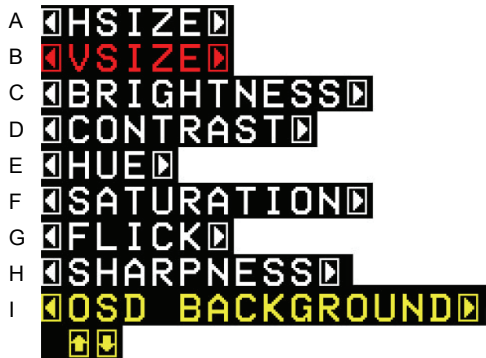
1 2 3 4



1. VGA OUT

1

B) Utilizare OSD (afișaj pe ecran)



- A. Reglați pe orizontală imaginea de pe ecran
- B. Reglați pe verticală imaginea de pe ecran
- C. Reglați luminozitatea imaginii
- D. Reglați contrastul imaginii
- E. Reglați nuanța imaginii
- F. Reglați saturația imaginii
- G. Filtrul de flicker controlează lățimea și înălțimea ajustării marginilor
- H. Reglați claritatea imaginii
- I. Comută culoarea de fundal a OSD

C) Specificații

Intrare video	VGA	Mini DIN 8 pini
Ieșire video	VGA	D-Sub 15 pini
	S-Video	Mini DIN 4 pini
	Compozit	RCA
Rezoluții de ieșire acceptate	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Electricitate	5V / 1A	
Dimensiuni	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Întreținere:

Nu expuneți produsul apei sau umezelii.
Curățați produsul doar cu o cârpă uscată.
Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Renunțarea la răspundere:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Eliminare:



- Acest produs a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați acest produs odată cu deșeurile menajare.
- Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

A. Τρόπος σύνδεσης της συσκευής:



1. ΜΕΝΟΥ
2. ΑΡΙΣΤΕΡΑ
3. ΔΕΞΙΑ
4. ΚΑΤΩ
5. ΠΑΝΩ
6. LED (ισχύος)

1 2 3 4 5 6



1. ΕΙΣΟΔΟΣ Η/Υ
2. ΕΞΟΔΟΣ S-VIDEO
3. Έξοδος βίντεο
4. Ισχύς

1 2 3 4



1. ΕΞΟΔΟΣ VGA

1

B) Χρήση των μηνυμάτων οθόνης



- A. Ρύθμιση του οριζοντίου μεγέθους του προβαλλόμενου βίντεο
- B. Ρύθμιση του κατακόρυφου μεγέθους του προβαλλόμενου βίντεο
- C. Ρύθμιση της φωτεινότητας του βίντεο
- D. Ρύθμιση της αντίθεσης του βίντεο
- E. Ρύθμιση του τόνου του βίντεο
- F. Ρύθμιση του κορεσμού εικόνας του βίντεο
- G. Το φίλτρο τρεμοπαίγματος ελέγχει το πλάτος και το ύψος της βελτίωσης ακμών
- H. Ρύθμιση της ευκρίνειας του βίντεο
- I. Αλλάζει το χρώμα φόντου των μηνυμάτων οθόνης

Γ) Προδιαγραφές

Είσοδος βίντεο	VGA	Mini DIN 8pin
Έξοδος βίντεο	VGA	D-Sub 15pin
	S-Video	Mini DIN 4pin
	Composite	RCA
Υποστηριζόμενες αναλύσεις	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Ισχύς	5V / 1A	
Διαστάσεις	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Συντήρηση:

Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με στεγνό πανί.

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Απόρριψη:



- Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

DANSK

A. Sådan tilsluttes enheden:



1. MENU
2. VENSTRE
3. Højre
4. NED
5. OP
6. LED (power)

1 2 3 4 5 6



1. PC-indgang
2. S-VIDEO-udgang
3. Video-udgang
4. Strømforsyning

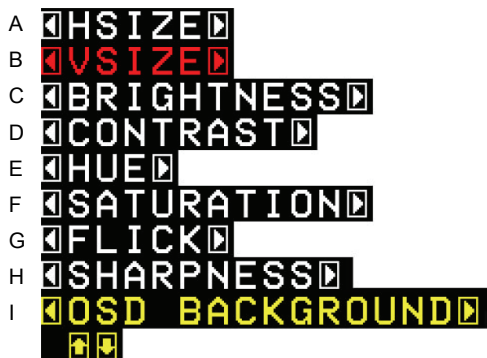
1 2 3 4



1. VGA-udgang

1

B) Oversigt over OSD (On Screen Displayet)



- A. Justerer den vandrette størrelse på video skærbilledet
- B. Justerer den lodrette størrelse på video skærbilledet
- C. Justerer videoens lysstyrke
- D. Justerer videoens kontrast
- E. Justerer videoens farvetone
- F. Justerer videoens farvemætning
- G. Flicker filteret styrer bredde og højde for kantskarpheden
- H. Justerer videoens skarphed
- I. Skifter baggrundsfarve på OSD'et

C) Specifikationer

Videoeindgang	VGA	Mini DIN 8-ben
Videoudgang	VGA	D-Sub 15-ben
	S-Video	Mini DIN 4-ben
	Komposit	RCA
Understøttede opløsninger	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Strømforsyning	5V / 1A	
Dimensioner	84,2 x 64,2 x 24 (mm)	

Vedligeholdelse:

Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Produktet må kun rengøres med en tør klud.

Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Ansvarsfraskrivelse:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Bortskaffelse:



- Dette produkt skal afleveres på et passende affalds indsamlingspunkt. Bortskaf ikke dette produkt sammen med husholdningsaffald.
- For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

NORSK

A. Hvordan koble til enheten:



1. MENY
2. VENSTRE
3. HØYRE
4. NED
5. OPP
6. LED (strøm)

1 2 3 4 5 6



1. PC-INNGANG
2. S-VIDEO UTGANG
3. VIDEO UTGANG
4. Strøm

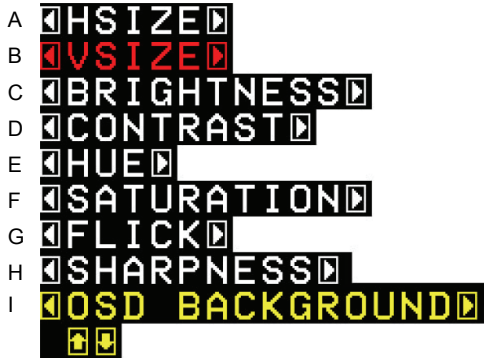
1 2 3 4



1. VGA UTGANG

1

B) Bruk av OSD (Tekst på skjermen)



- A. Juster den horisontale størrelsen til en video på skjermen
- B. Juster den vertikale størrelsen til en video på skjermen
- C. Juster videolysstyrken
- D. Juster videokontrasten
- E. Juster videonyansen
- F. Juster videometningen
- G. Flimmerfilteret kontrollerer bredden og høyden ved kantforbedring
- H. Juster videoskarpheten
- I. Skifter OSD-bakgrunnsfargen

C) Spesifikasjoner

Videoinngang	VGA	Mini-DIN 8-pin
Videoutgang	VGA	D-Sub 15-pin
	S-Video	Mini-DIN 4-pin
	Kompositt	RCA
Støttede utgangsopløsninger	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Strøm	5V / 1A	
Dimensjoner	84.2 x 64.2 x 24 (mm)	

Vedlikehold:

Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Rengjør produktet kun med en tørr klut.

Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Ansvarsfraskrivelse:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Avhending:



- Dette produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende dette produktet som husholdningsavfall.
- Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

РУССКИЙ

А. Подключение устройства:



1. МЕНЮ
2. ВЛЕВО
3. ВПРАВО
4. ВНИЗ
5. ВВЕРХ
6. Индикатор (питание)

1 2 3 4 5 6



1. PC IN
2. S-ВИДЕО ВЫХОД
3. ВИДЕО ВЫХОД
4. Питание

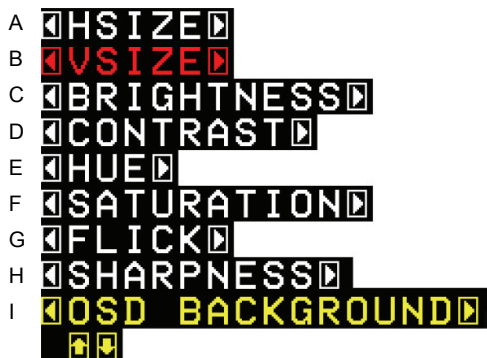
1 2 3 4



1. VGA ВЫХОД

1

В) Использование экранного дисплея



- A. Настройка размера видео по горизонтали
- B. Настройка размера видео по вертикали
- C. Настройка яркости видео
- D. Настройка контраста видео
- E. Настройка оттенка видео
- F. Настройка насыщенности видео
- G. Фильтр мерцания позволяет управлять шириной и высотой выделения контуров
- H. Настройка резкости видео
- I. Изменение фонового цвета экранного меню

С) Характеристики

Видеовход	VGA	Мини-DIN 8-контактный
Видеосигнал	VGA	D-Sub 15-контактный
	S-Видео	Мини-DIN 4-контактный
	Композитный	RCA
Поддерживаемые разрешения вывода	800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 768, 1280 x 1024, 1366 x 768	
Питание	5 В/ 1 А	
Габариты	84,2 x 64,2 x 24 (мм)	

Техническое обслуживание:

Не подвергайте устройство воздействию воды или влаги.

Очищайте устройство только сухой тканью.

Не производите очистку с использованием растворителей или абразивов.

Оговорки:

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.

Утилизация:



- Это устройство предназначено для отдельного сбора в соответствующем пункте сбора отходов. Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу или в местный орган власти, ответственный за утилизацию отходов.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring / Заявление о соответствии**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /
Εμείς / Мы,
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Нидерланды
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. / Τел.: 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: /
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet: / Заявляем, что продукт:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Мάρκα: /
Mærke: / Merke: / Марка: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Τίτρουσα: / Malli: / Μοντέλο: / Модель: **CMP-TELVIEW3**

Description: Full HD PC to TV converter
Beschreibung: Full HD PC auf TV Konverter
Description: Convertisseur PC-TV Full HD
Omschrijving: Full HD PC naar TV converter
Descrizione: Convertitore da PC a TV Full HD
Descripción: Convertidor de PC Full HD a TV
Megnevezése: Full HD PC-TV átalakító
Kuvaus: Full HD PC - TV-muunnin
Beskrivning: Full HD PC till TV-omvandlare
Popis: Full HD převodník z PC na TV
Descriere: Converter Full HD PC la TV
Περιγραφή: Μετατροπέας PC σε TV Full HD
Beskrivelse: Full HD PC-til-TV converter
Beskrivelse: Full HD-omformer fra PC til TV
Описание: Преобразователь Full HD ПК — ТВ

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti
standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää
seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în
conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /
Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder: /
Соответствует следующим стандартам:

**EN55022 :2010, EN61000-3-2 :2006+A1 :2009, EN61000-3-3 :2008, EN55024 :2010,
IEC61000-4-2 :2008, IEC61000-4-3 :2006+A1 :2007+A2 :2010, IEC61000-4-4 :2004+A1 :2010,
IEC61000-4-5 :2005, IEC61000-4-6 :2008, IEC61000-4-8 :2009, IEC61000-4-11 :2004**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): / Директива(ы) ЕС: **2004/108/EC, 2011/65/EC**

's-Hertogenbosch, **26-04-2013**

Mr. / Hr. / M. / Dhr. / Sig. / Sr. D. / Úr / Mr. / Herr. / Pan / Dl. / K. / Hr. /


Herr: / Г-н: **Victor Hoyneck van Papendrecht**

Chief Operating Officer (CEO) / Geschäftsführer / Chef des operations / Operationeel Directeur / Responsabile Operativo / Director de Operaciones / Üzemviteli Igazgató / Käyttöpäällikkö / Driftschef / Provozní ředitel / Director principal / Γενικός Διευθυντής

Επιχειρήσεων / Chief Operating Officer / Administrerende

Driftsdirektør / Директор по производству

Copyright ©


Mr. Victor Hoyneck van Papendrecht
CEO